

董事及高級經理

Directors and Senior Managers

執行董事

榮智健(主席)，現年六十三歲，自一九九零年起成為董事，為中信(香港集團)有限公司(「中信香港」)之副主席兼董事總經理，亦為中國中信集團公司(「中信北京」)之常務董事。彼於一九七八年來港前，在中華人民共和國(「中國」)電力部工作十四年。彼於一九八七年中信香港成立前，已具有豐富之管理經驗。

范鴻齡(董事總經理)，現年五十六歲，自一九九零年起成為董事，為國泰航空有限公司(「國泰」)副主席、港龍航空有限公司(「港龍」)之董事，及中信香港之副董事總經理。彼亦為香港交易及結算所有限公司之非執行董事。范先生於一九八七年加入中信香港前，於多間公司擔任高級管理職位，並為執業大律師。

莫偉龍(副董事總經理)，現年五十八歲，自一九九零年起成為董事兼集團首席財務主管，彼為國泰、中電控股有限公司(「中電控股」)及香港空運貨站有限公司之董事，亦為新香港隧道有限公司(「東隧」)及香港西區隧道有限公司(「西隧」)之主席，並為中信資本市場控股有限公司之副主席。莫先生於一九八七年加入中信香港成為執行董事前，曾於多間財務機構擔任高級管理職位。

李松興(副董事總經理)，現年五十一歲，為江陰鋼廠及湖北新冶鋼有限公司之董事長、中信國安有限公司(「中信國安」)及中國國際貨運航空有限公司之副董事長，亦為港龍及本集團其他有關工業、信息業及貿易業務之公司董事。於一九八八年加入中信香港前，李先生曾任職於香港之主要銀行及航運集團。彼於一九九零年加入中信泰富有限公司(「中信泰富」)。

Executive Directors

Larry Yung Chi Kin (Chairman), aged 63, a Director since 1990, is the Vice Chairman and Managing Director of CITIC Hong Kong (Holdings) Limited ('CITIC HK') and an Executive Director of CITIC Group ('CITIC Beijing'). He worked for 14 years with the Ministry of Electric Power in the People's Republic of China ('PRC') before coming to Hong Kong in 1978, and had extensive management experience before establishing CITIC HK in 1987.

Henry Fan Hung Ling (Managing Director), aged 56, a Director since 1990, is a Deputy Chairman of Cathay Pacific Airways Limited ('Cathay'), a director of Hong Kong Dragon Airlines Limited ('Dragonair') and a Deputy Managing Director of CITIC HK. He is a non-executive director of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited. Before joining CITIC HK in 1987, Mr Fan held senior management positions with a number of corporations and also practised law as a barrister.

Vernon Francis Moore (Deputy Managing Director), aged 58, a Director and the Group Chief Financial Officer since 1990, is a director of Cathay, CLP Holdings Limited ('CLP Holdings') and Hong Kong Air Cargo Terminals Limited, the Chairman of New Hong Kong Tunnel Company Limited ('NHKTC') and the Western Harbour Tunnel Company Limited ('WHT') and the Deputy Chairman of CITIC Capital Markets Holdings Limited. Mr Moore joined CITIC HK in 1987 as Executive Director after holding senior management positions with a number of financial institutions.

Peter Lee Chung Hing (Deputy Managing Director), aged 51, is the Chairman of Jiangyin Steel Mills and Hubei Xin Yegang Co., Ltd., the Vice Chairman of CITIC Guoan Co., Ltd. ('CITIC Guoan') and Air China Cargo and a director of Dragonair and other Group companies concerned with communications and trading businesses. Before joining CITIC HK in 1988, Mr Lee was with major banking and shipping groups in Hong Kong. He joined CITIC Pacific Limited ('CITIC Pacific') in 1990.

阮紀堂（副董事總經理），現年五十六歲，自二零零一年起成為董事，為中信泰富信息科技有限公司（「中信泰富信息科技」）之主席，亦為中信泰富於澳門電訊有限公司董事會之代表。阮先生曾任電訊盈科有限公司之副行政總裁，在電訊業具豐富經驗。彼為多個政府諮詢委員會的成員，亦為太平紳士。

姚進榮（執行董事），現年六十五歲，自二零零零年起成為董事，為中信泰富（中國）投資有限公司董事總經理。彼於一九八五年初加入中信北京，曾任職榮毅仁先生（前中信北京董事長）秘書兼辦公廳主任。一九九五年至二零零零年，姚先生任中信北京之副總經理及常務董事，現為中信北京之董事。

常振明（執行董事），現年四十八歲，自二零零零年起成為董事，於財務、銀行和證券業均具有豐富經驗。常先生為中國建設銀行股份有限公司之副董事長及行長。彼曾為中信北京之常務董事。

李士林（執行董事），現年五十五歲，自二零零零年起成為董事，為中信北京之常務董事兼副總經理，彼亦為中信國安集團公司、信德電信國際合作有限責任公司、中信國安信息產業股份有限公司及中信海洋直升機股份有限公司之董事長。

榮明杰（執行董事），現年三十六歲，為國泰及本集團其他有關中國基建及工業項目之公司董事。榮先生於一九九三年加入中信泰富。彼為榮智健先生之兒子。

Norman Yuen Kee Tong (Deputy Managing Director), aged 56, a Director since 2001, is the Chairman of CITIC Pacific Communications Limited ('CPC') and the representative of CITIC Pacific on the Board of Companhia de Telecomunicacoes de Macau S.A.R.L.. Mr Yuen was previously the deputy chief executive officer of Pacific Century CyberWorks Limited and had extensive experience in the telecommunications business. He serves on several public bodies and advisory committees and is a Justice of the Peace.

Yao Jinrong (Executive Director), aged 65, a Director since 2000, is the Managing Director of CITIC Pacific China Holdings Limited. He joined CITIC Beijing in early 1985 and once served concurrently as executive secretary to CITIC Beijing's former Chairman Mr Rong Yiren and director of CITIC Beijing's general office. From 1995 to 2000, Mr Yao was one of CITIC Beijing's Vice Presidents and Executive Directors. He is now a director of CITIC Beijing.

Chang Zhenming (Executive Director), aged 48, a Director since 2000, has extensive experience in finance, banking and securities business. Mr Chang is the Vice Chairman and President of China Construction Bank Corporation. Formerly, he was an Executive Director of CITIC Beijing.

Li Shilin (Executive Director), aged 55, a Director since 2000, is an Executive Director and a Vice President of CITIC Beijing. He is also the Chairman of CITIC Guoan Group, Xin De Telecom International Ventures Co., Ltd., CITIC Guoan Information Industry Co., Ltd. and CITIC Offshore Helicopter Co., Ltd.

Carl Yung Ming Jie (Executive Director), aged 36, is a director of Cathay and other Group companies concerned with infrastructure and industrial projects in the PRC. He joined CITIC Pacific in 1993. He is the son of Mr Larry Yung Chi Kin.

劉基輔（執行董事），現年六十一歲，自二零零一年起成為董事，為中信香港及中信國際金融控股有限公司之董事。於二零零零年加入中信香港前，劉先生曾在中國社會科學院財貿經濟研究所工作五年，在此之前，彼曾任中國光大集團總公司常務董事、中國光大旅遊總公司及中國平和進出口有限公司之董事長。

非執行董事

張偉立，現年六十一歲，自一九八七年起成為董事，為張偉立律師行之獨資經營者，執業超過三十五年，包括曾為孖士打律師行合夥人。^{†‡}

何厚浚，現年五十四歲，自一九九二年起成為董事，為大昌行集團有限公司、新世界發展有限公司及景福集團有限公司之董事，並為恒威投資有限公司（「恒威」）及德雄（集團）有限公司（「德雄」）之執行董事。彼為何厚鏘先生之兄長。^{*}

韓武敦，現年六十三歲，自一九九四年起成為董事，曾為羅兵咸永道會計師事務所合夥人，執業達十六年。彼現為香港多間公司包括中遠太平洋有限公司、香格里拉（亞洲）有限公司、思捷環球控股有限公司及八達通卡有限公司之董事。^{*†‡}

陸鍾漢，現年六十七歲，自一九九四年起成為董事，為偉倫紡織有限公司董事總經理、富聯美國運通旅遊有限公司主席，以及中電控股之董事。^{*†}

何厚鏘，現年四十九歲，自一九九四年起成為董事，為恒威及德雄之執行董事，亦為香港小輪（集團）有限公司、利興發展有限公司及多間上市公司之董事。彼為何厚浚先生之弟。^{*‡}

Liu Jifu (Executive Director), aged 61, a Director since 2001, is a director of CITIC HK and CITIC International Financial Holdings Limited. Before joining CITIC HK in 2000, Mr Liu worked with the Financial and Economics Research Institute in the China Academy of Social Sciences for 5 years. Formerly, he was an Executive Director of China Everbright Group Limited, the Chairman of China Everbright Travel Inc and China PINGHE Import & Export Co., Ltd.

Non-Executive Directors

Willie Chang, aged 61, a Director since 1987, is the sole proprietor of Willie Chang & Co., Solicitors, with over 35 years' experience in legal practice, including as a partner of Johnson, Stokes and Master.^{†‡}

Hamilton Ho Hau Hay, aged 54, a Director since 1992, is a director of Dah Chong Hong Holdings Limited, New World Development Company Limited and King Fook Holdings Limited, an Executive Director of Honorway Investments Limited ('Honorway') and Tak Hung (Holding) Company Limited ('Tak Hung'). He is the brother of Mr Norman Ho Hau Chong.*

Alexander Reid Hamilton, aged 63, a Director since 1994, was a partner of PricewaterhouseCoopers where he practised for 16 years. He is a director of a number of Hong Kong companies including COSCO Pacific Limited, Shangri-La Asia Limited, Esprit Holdings Limited and Octopus Cards Limited.*†‡

Hansen Loh Chung Hon, aged 67, a Director since 1994, is the Managing Director of Wyler Textiles, Limited, Chairman of Farrington American Express Travel Services Limited and a director of CLP Holdings.*†

Norman Ho Hau Chong, aged 49, a Director since 1994, is an Executive Director of Honorway and Tak Hung, and a director of Hong Kong Ferry (Holdings) Company Limited, Lee Hing Development Limited, and a number of other quoted companies. He is the brother of Mr Hamilton Ho Hau Hay.*‡

德馬雷，現年四十八歲，自一九九七年起成為董事，為加拿大鮑爾公司之主席兼聯席行政總裁。彼為香港特別行政區政府行政長官特設國際顧問委員會成員及中信國際顧問委員會成員。

彼得·克萊特（德馬雷先生之替任董事），現年四十九歲，自二零零三年起成為替任董事，為加拿大鮑爾公司之副主席、Power Pacific Corporation Limited之主席及加中貿易理事會之主席。

* 獨立非執行董事
† 審核委員會成員
‡ 薪酬委員會成員

高級經理

畢玉璞（電力部之總經理），現年六十三歲，為中信香港之副董事總經理及中信泰富北京代表處之首席代表。於一九八七年加入中信香港集團前，畢先生曾在中國電力部工作二十年，曾出任華北電力試驗研究所高級工程師及副所長。彼於一九九三年加入中信泰富。

周志賢（集團財務管理部之董事），現年四十九歲，於一九九零年加入中信泰富，為香港興業有限公司（「香港興業」）及本集團若干工業項目公司之董事。彼於一九八七年加入中信香港前，曾從事執業會計事務及於香港一間具規模之上市公司負責財務管理。

張立憲（集團財務部之董事），現年五十歲，為中信國安、香港隧道及高速公路管理有限公司（「紅隧管理公司」）及西隧之董事。於一九九四年加入中信泰富前，彼曾為畢馬威會計師事務所之合夥人，專職於金融服務業方面，亦曾為該會計師行於美國之中國業務總經理。

André Desmarais, aged 48, a Director since 1997, is the President and Co-Chief Executive Officer of Power Corporation of Canada. He is a member of the Chief Executive's Council of International Advisers of The Government of the Hong Kong Special Administrative Region and member of the CITIC International Advisory Council.

Peter Kruyt (Alternate Director to Mr André Desmarais), aged 49, an alternate director since 2003, is Vice President of Power Corporation of Canada, Chairman of Power Pacific Corporation Limited and Chairman of the Canada-China Business Council.

* Independent Non-Executive Director
† Member of the Audit Committee
‡ Member of the Remuneration Committee

Senior Managers

Bi Yupu (General Manager, Power Project Department), aged 63, is a Deputy Managing Director of CITIC HK and the chief representative of CITIC Pacific's Beijing Office. Before joining the CITIC HK Group in 1987, he worked for 20 years with the Ministry of Electric Power in the PRC as a senior engineer and deputy director of North China Electric Power Research Institute. He joined CITIC Pacific in 1993.

Chau Chi Yin (Director, Group Financial Control), aged 49, joined CITIC Pacific in 1990, is a director of Hong Kong Resort Company Limited ('HK Resort') and certain Group companies in the industrial sector projects. He joined CITIC HK in 1987 after experience in public accounting and in financial management with a major Hong Kong listed company.

Leslie Chang Li Hsien (Director, Group Finance), aged 50, is a director of CITIC Guoan, Hong Kong Tunnels and Highways Management Company Limited ('HKTHMC') and WHT. Before joining CITIC Pacific in 1994, he was a partner at KPMG specializing in the financial services industry and the Director of the firm's Chinese Practice in the United States.

黎明方(科技發展部之董事)，現年三十三歲，為中信泰富信息科技之副主席及東隧之董事。彼於一九九五年加入中信泰富，並負責科技項目之發展。彼為榮智健先生之女兒。

羅銘韜(業務發展部之董事)，現年四十一歲，為港龍、東隧、西隧、紅隧管理公司、中信國安、中國國際貨運航空有限公司及本集團其他於基建、環境保護及工業方面之公司董事。於一九九二年加入中信泰富前，彼任職於銀行界。

陳翠嫦(公司秘書處之董事)，現年四十二歲，彼於一九八八年加入中信香港及於一九九零年加入中信泰富，之前任職公司秘書業。

羅啟勝(集團人力資源及行政部之董事)，現年四十九歲，於二零零五年一月加入中信泰富。彼於多個行業擁有多年人力資源管理經驗，其中包括電子製造業、跨國企業集團及綜合多媒體服務業等，並於一九九七年至二零零零年曾任職大昌行之集團人力資源及傳訊部總經理。

許應斌(大昌行之集團行政總裁)，現年五十八歲，亦兼任汽車部之行政總裁，主管大昌行集團於香港、中國、新加坡、日本及加拿大之整體業務。彼於一九六六年加入大昌行，於行政管理、汽車銷售及中國貿易方面具有多年經驗。

朱漢輝(大昌行貿易集團之行政總裁)，現年五十九歲，主管大昌行貿易集團於香港、中國、新加坡、日本及加拿大之業務，同時管理慎昌有限公司(「慎昌」)之業務。彼於一九六四年加入大昌行，於管理環球貿易、分銷及中國貿易方面具有豐富經驗。

Frances Yung Ming Fong (Director, Technology Development), aged 33, is the Deputy Chairman of CPC and a director of NHKTC. She joined CITIC Pacific in 1995 and is responsible for the development of technology-based projects. She is the daughter of Mr Larry Yung Chi Kin.

Milton Law Ming To (Director, Business Development), aged 41, is a director of Dragonair, NHKTC, WHT, HKTHMC, CITIC Guoan, Air China Cargo and other Group companies in the infrastructure, environment and industrial sector. Before joining CITIC Pacific in 1992, he worked in the banking industry.

Stella Chan Chui Sheung (Director, Company Secretariat), aged 42. Before joining CITIC HK in 1988 and CITIC Pacific in 1990, she worked in the company secretarial field.

Paul Lo Kai Sing (Director, Group Human Resources and Administration), aged 49, joined CITIC Pacific in January 2005. He has many years experience in human resources management in a variety of industries, including electronics manufacturing, multinational trading conglomerates and integrated multi-media services, and once served as the General Manager, Group Human Resources and Communications of Dah Chong Hong from 1997 to 2000.

Hui Ying Bun (Group Chief Executive, Dah Chong Hong), aged 58, is also the Chief Executive - Motor, responsible for the overall management of the Dah Chong Hong Group's businesses in Hong Kong, the PRC, Singapore, Japan, and Canada. He joined Dah Chong Hong in 1966, obtaining extensive experience in executive management, motor distribution, and China Trade.

Chu Hon Fai (Chief Executive - Trading, Dah Chong Hong), aged 59, is responsible for the management of Dah Chong Hong Trading Group's business in Hong Kong, the PRC, Singapore, Japan and Canada. He also manages the business of Sims Trading Company Limited ('Sims Trading'). He joined Dah Chong Hong in 1964 and obtained extensive experience in management of global trading, distribution and China trade.

石萃鳴(中信電訊1616有限公司(「電訊1616」)之主席)，現年六十五歲，於二零零四年二月加入中信泰富。彼於中國電訊業的改革及發展具有豐富經驗，在加入本集團前曾在中國最大電訊企業歷任高層要職。

陳廣才(電訊1616之董事總經理)，現年四十一歲，於二零零零年中信泰富收購電訊1616有限公司時加入中信泰富，彼於電訊業具有豐富經驗。

史密夫(慎昌之行政總裁)，現年五十二歲，於二零零一年中信泰富收購慎昌時加入中信泰富，彼於消費產品之市場推廣及批發業務方面具有多年經驗。

黃遯亨(地產部項目發展之總經理)，現年四十六歲，為香港興業之執行董事及東隧之董事，亦為本集團其他有關物業及環保項目之公司董事。彼於一九九六年加入中信泰富前，曾任職於英國及香港一間國際顧問公司。

關潔瑩(地產部營業及市務之總經理)，現年四十二歲，於一九九六年加入中信泰富前，於物業銷售、市場拓展及租賃方面，均具有豐富經驗。

何偉中(CPCNet Hong Kong Limited之行政總裁)，現年四十六歲，為中信泰富信息科技之執行副主席。彼於二零零一年加入中信泰富前，已於電訊業具有十九年經驗。

葉小慧(東隧之執行董事及總經理)，現年四十一歲，於一九九九年一月加入東隧任職副總經理，於二零零四年一月被委任為執行董事及總經理。彼於公共行政方面具有豐富經驗。

Shi Cui Ming (Chairman, CITIC Telecom 1616 Limited (“Telecom 1616”)), aged 65, joined CITIC Pacific in February 2004. He has extensive experience in the reform and development of the telecommunications industry in China, and held various senior management positions in a leading telecommunications corporation in China prior to joining the Group.

Peter Chan Kwong Choi (Managing Director, Telecom 1616), aged 41, joined CITIC Pacific in 2000, when CITIC Pacific bought Telecom 1616 Limited where he gained extensive experience in the telecommunications industry.

Glenn Robert Sturrock Smith (Chief Executive, Sims Trading), aged 52, joined CITIC Pacific in 2001 when CITIC Pacific bought Sims Trading where he had many years of experience in the marketing and distribution of consumer products.

Aaron Wong Ha Hang (General Manager – Projects, Property Department), aged 46, is an Executive Director of HK Resort, a director of NHKTC and other Group companies concerned with property and environmental projects. Before joining CITIC Pacific in 1996, he worked for an international consulting firm in the United Kingdom and in Hong Kong.

Cindy Kwan Kit Ying (General Manager – Sales & Marketing, Property Department), aged 42, joined CITIC Pacific in 1996 after broad experience in property sales, marketing, and leasing.

Stephen Ho Wai Chung (Chief Executive Officer, CPCNet Hong Kong Limited), aged 46, is the Executive Vice-President, Operations of CPC. He joined CITIC Pacific in 2001 after 19 years of experience in the telecommunications industry.

Miranda Yip Siu Wai (Executive Director and the General Manager, NHKTC), aged 41, joined NHKTC in January 1999 as Deputy General Manager and was appointed as Executive Director and General Manager in January 2004. She has extensive experience in public administration.